

# Астон Вилла - ЦСКА Москва для ПРЕССЫ О МАТЧЕ Вилла Парк, Бирмингем среда 18 февраля 2009 - 20.00СЕТ (19.00 Местное время) Тур 6 - 1/16 финала, Первый матч



## СОДЕРЖАНИЕ

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 - История противостояния | 6 - Факты о турнире      |
| 2 - Состав команды         | 7 - Факты о команде      |
| 3 - Арбитры                | 8 - Информация о турнире |
| 4 - Домашние турниры       | 9 - Ключ                 |
| 5 - Стартовые составы      |                          |

Этот документ содержит информацию для прессы, касающуюся матча Кубка УЕФА. Более подробные фактологические данные и турнирная статистика содержатся в наборе для прессы по туру. Его можно найти по следующей ссылке:  
<http://ru.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>

## История противостояния

Первый официальный матч у руля московского ЦСКА, победившего в Кубке УЕФА-2005, бразилец Зико проведет в рамках 1/16 финала турнира на выезде против "Астон Виллы".

- Это будет первая встреча команд в турнирах под эгидой УЕФА.
- В декабре прошлого года Валерий Газзаев покинул пост главного тренера ЦСКА, а в январе команду возглавил Зико. "ЦСКА - сильный клуб с богатыми победными традициями. По натуре я также победитель, и сделаю все, чтобы продолжить успешный путь Валерия Газзаева", - отметил после вступления в должность бразилец.
- В сезоне 2006/07 Зико привел к победе в чемпионате Турции "Фенербахче", а в 2008 году в качестве главного тренера "Бунедкора" первенствовал в чемпионате и Кубке Узбекистана.
- "Астон Вилла" лишь однажды встречалась с российским клубом в турнирах под эгидой УЕФА. В Кубке УЕФА-1983/84 в Москве команда сыграла вничью со "Спартаком" (2:2), но в ответной встрече потерпела поражение (1:2).
- ЦСКА, в свою очередь, встречался с англичанами пять раз. Армейцы одержали одну победу, еще раз сыграли вничью, а трижды - уступили. Последние два визита в Англию завершились для москвичей ничьей и поражением. Если же не обращать внимание на место проведения встреч, то красно-синие англичанам в двух последних поединках не проигрывали.
- Российские клубы провели в Англии 18 матчей. Статистика такова: пять побед, столько же ничьих и восемь поражений. Четыре из пяти побед были одержаны "Спартаком", а еще одна - "Зенитом".
- Зико, который в 1981 году в составе "Фламенго" обыграл "Ливерпуль" со счетом 3:0 в матче за Межконтинентальный Кубок, в качестве главного тренера "Фенербахче" соперничал с английскими командами три раза. Однажды его подопечные праздновали успех, а дважды терпели поражения.
- В групповом раунде Кубка УЕФА-2006/07 турки на выезде с минимальным счетом уступили "Ньюкасл Юнайтед", в составе которого тогда выступал нынешний хавбек "Виллы" Джеймс Милнер. В следующем сезоне "желтые канарейки" пробились в четвертьфинал Лиги чемпионов УЕФА. В Стамбуле команда обыграла "Челси" с результатом 2:1, а на выезде уступила - 0:2.
- Главный тренер бирмингемцев Мартин О'Нил ни разу не встречался с российскими клубами ни в качестве футболиста, ни в качестве тренера. Однако в октябре 1971 года он играл за сборную Северной Ирландии, которая встречу отборочного цикла чемпионата Европы против СССР завершила вничью - 1:1.

- В составе ЦСКА играет Вагнер Лав, являющийся на данный момент лучшим бомбардиром текущего Кубка УЕФА - на его счету восемь мячей. Опасен у армейцев и другой футболист - Алан Дзагоев. Этот юный атакующий полузащитник пока отличился в турнире трижды.
- В составе "Астон Виллы" всего два футболиста, которые в нынешнем розыгрыше Кубка УЕФА забили больше одного мяча - это Гарет Барри и Нэтан Делфаунсо.
- Бирмингемцы в двух последних матчах группового этапа дали возможность выйти на поле резервистам, которые дома уступили "Жилине", а на выезде - "Гамбургу".
- До встречи с "Жилиной" бирмингемцы не проигрывали в восьми еврокубковых матчах подряд. "Вилла" открыла европейский сезон еще минувшим летом, когда стартовала в третьем раунде Кубка Интертото-2008.
- Четыре из одиннадцати команд, пробившихся в Кубок УЕФА через Кубок Интертото, до сих продолжают борьбу за победу в турнире. Речь идет о "Вилле", "Браге", "Депортиво" и "Штутгарте". УЕФА по-традиции наградит памятной доской тот клуб, который пробился в турнир через Кубок Интертото и дольше остальных будет бороться за победу в Кубке УЕФА.
- В текущем розыгрыше Кубка УЕФА ЦСКА победил во всех шести матчах - в трех дома, и в стольких же - на выезде. Армейцы - единственные, кто одержал в группе победы во всех встречах.
- До старта нынешней кампании красно-синие не могли добиться успеха в семи выездных играх подряд.
- ЦСКА, занявший в российской премьер-лиге-2007 третье место, пробился в 1/16 финала Кубка УЕФА с первой строчки группы Н. "Вилла", финишировавшая на шестой позиции в чемпионате Англии-2007/08, вышла в плей-офф с третьей строчки квартета F.
- Победитель этого противостояния встретится с сильнейшей командой пары "Шахтер" - "Тоттенхэм". Матчи 1/8 финала состоятся 12 и 18/19 марта.
- Как видно, в третий раз в истории турнира между собой могут встретиться две английские команды. Впервые это случилось в финале сезона 1971/72, когда сошлись "Вулверхэмптон" и "Тоттенхэм". Годом спустя "шпоры" соперничали с "Ливерпулем" в полуфинале турнира.
- Январские изменения в составах:  
**"Астон Вилла"**  
Дозаявлены: Эмиль Хески, Эрик Ликей.  
Отзаявлены: Уэйн Рутледж, Стивен О'Халлоран, Золтан Штибер.  
**ЦСКА Москва**  
Дозаявлены: Даниэл Карвальо.  
Отзаявлены: Давид Янчик, Дмитрий Абакумов.
- Футболист "Астон Виллы" Стив Сидуэлл пропустит первый матч с ЦСКА из-за дисквалификации. Его одноклубник Крейг Гарднер находится в одной желтой карточке от дисквалификации.

## Состав команды

## Астон Вилла

No	Игрок	Гра.	Дат. рожд.	Возраст	VL	Текущий сезон						УЕФА			
						КИ		ЛЧ		КУ		КУ		УЕФА	
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
<b>Вратари</b>															
1	Брэд Фридель	USA	18.05.1971	37	-	-	-	-	-	3	-	21	-	27	-
13	Сюарт Тейлор	ENG	28.11.1980	28	-	2	-	-	-	-	-	-	-	7	-
22	Брэдли Гузан	USA	09.09.1984	24	-	-	-	-	-	3	-	3	-	3	-
<b>Защитники</b>															
2	Люк Янг	ENG	19.07.1979	29	-	-	-	-	-	5	-	8	-	8	-
3	Вильфред Баума	NED	15.06.1978	30	-	2	-	-	-	-	-	15	-	61	3
5	Мартин Лаурсен	DEN	26.07.1977	31	-	2	1	-	-	2	1	11	1	28	3
6	Гарет Барри	ENG	23.02.1981	27	-	1	-	-	-	4	2	8	2	25	4
15	Кертис Дэвис	ENG	15.03.1985	23	-	-	-	-	-	2	-	2	-	4	-
16	Зэт Найт	ENG	02.05.1980	28	-	2	-	-	-	4	-	5	-	12	-
21	Ники Шори	ENG	19.02.1981	27	-	-	-	-	-	5	-	5	-	6	-
24	Карлос Куэльяр	ESP	23.08.1981	27	-	-	-	-	-	6	-	24	1	36	2
39	Эрик Ликей	USA	17.11.1988	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Полузащитники</b>															
4	Стив Сидуэлл	ENG	14.12.1982	26	S	2	-	-	-	2	1	2	1	5	1
8	Джеймс Милнер	ENG	04.01.1986	23	-	-	-	-	-	4	-	24	-	32	2
17	Мустафа Салифу	TGO	01.06.1983	25	-	-	-	-	-	5	-	5	-	7	-
19	Стилян Петров	BUL	05.07.1979	29	-	2	-	-	-	3	1	32	3	65	6
20	Найджел Рео-Кокер	ENG	14.05.1984	24	-	2	-	-	-	4	1	6	1	10	1
26	Крейг Гарднер	ENG	25.11.1986	22	*	2	-	-	-	5	-	5	-	9	1
27	Исайя Осборн	ENG	05.11.1987	21	-	-	-	-	-	2	-	2	-	3	-
<b>Нападающие</b>															
7	Эшли Янг	ENG	09.07.1985	23	-	2	1	-	-	4	-	4	-	7	2
9	Марлон Хервуд	ENG	25.08.1979	29	-	-	-	-	-	4	1	6	1	9	1
10	Джон Карью	NOR	05.09.1979	29	-	2	1	-	-	1	-	18	2	83	26
11	Гэбриэл Агбонлахор	ENG	13.10.1986	22	-	2	-	-	-	4	-	4	-	8	1
18	Эмиль Хески	ENG	11.01.1978	31	-	-	-	-	-	-	-	24	6	47	13
41	Гэрри Форрестер	ENG	02.01.1991	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Тренер</b>															
-	Мартин О'Нил	NIR	01.03.1952	56	-	2	-	-	-	6	-	17	-	39	-

## ЦСКА

No	Игрок	Гра.	Дат. рожд.	Возраст	VL	Текущий сезон						УЕФА		
						КИ	Г	ЛЧ	Г	КУ	Г	И	Г	И
<b>Вратари</b>														
33	Евгений Помазан	RUS	31.01.1989	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Игорь Акинфеев	RUS	08.04.1986	22	-	-	-	-	-	6	-	23	-	46
<b>Защитники</b>														
2	Дейвидас Шемберас	LTU	02.08.1978	30	S	-	-	-	-	6	-	30	-	57
4	Сергей Игнашевич	RUS	14.07.1979	29	-	-	-	-	-	6	-	25	2	74
6	Алексей Березуцкий	RUS	20.06.1982	26	-	-	-	-	-	5	1	23	2	49
15	Чиди Одиа	NGA	17.12.1983	25	-	-	-	-	-	1	-	16	1	37
24	Василий Березуцкий	RUS	20.06.1982	26	-	-	-	-	-	5	-	21	2	39
36	Антон Власов	RUS	11.05.1989	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	Антон Григорьев	RUS	13.12.1985	23	S	-	-	-	-	5	-	5	-	10
<b>Полузащитники</b>														
5	Рамон	BRA	24.05.1988	20	-	-	-	-	-	2	1	4	1	6
7	Даниэл Карвальо	BRA	01.03.1983	25	-	-	-	-	-	-	-	16	7	28
11	Павел Мамаев	RUS	17.09.1988	20	-	-	-	-	-	5	-	5	-	6
17	Милош Красич	SRB	01.11.1984	24	-	-	-	-	-	6	-	22	-	39
18	Юрий Жирков	RUS	20.08.1983	25	*	-	-	-	-	6	1	20	2	45
20	Любош Калоуда	CZE	20.05.1987	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Евгений Алдонин	RUS	22.01.1980	29	-	-	-	-	-	5	-	21	1	44
25	Элвир Рахимич	BIH	04.04.1976	32	-	-	-	-	-	6	-	24	-	49
46	Алан Дзагоев	RUS	17.06.1990	18	-	-	-	-	-	6	3	6	3	6
88	Джанер Эркин	TUR	04.10.1988	20	-	-	-	-	-	3	-	3	-	5
<b>Нападающие</b>														
9	Вагнер Лав	BRA	11.06.1984	24	-	-	-	-	-	6	8	20	15	40
14	Рикардо Жезус	BRA	16.05.1985	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Дмитрий Рыжов	RUS	26.08.1989	19	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
<b>Тренер</b>														
-	Зико	BRA	03.03.1953	55	-	-	-	-	-	-	-	2	-	15

**Арбитры**

Рефери	Петер Расмуссен (DEN)
Рефери на линии	Хенрик Сендербю (DEN), Торбен Йенсен (DEN)
Четвертый рефери	Томас Вейльгор (DEN)
Делегат УЕФА	Пьерино Ларди (SUI)
Судейский наблюдатель	Фолькер Рот (GER)

**Рефери**

**Матчи Кубок УЕФА, в которых встречались команды из стран, представленных играющими в предстоящем матче клубами**

Дата	Турн.	Этап	Матч	рез.	Место
16.08.2007	КУ	2OP	Злате-Моравце - Zenit	0-2	Злате-Моравце
14.02.2008	КУ	1/16	Болтон Уондерерз - Атлетико	1-0	Болтон

**ДРУГИЕ МАТЧИ - Встречи команд из стран, представленных клубами в этом матче**

Дата	Турн.	Этап	Матч	рез.	Место
20.05.2007			Нидерланды - Россия	0-0	Ковентри
16.07.2007		ФТ	Германия - Россия	3-2	Штейр
19.07.2008	КИ	ЗК	Сатурн - Штутгарт	1-0	Раменское

## Домашние турниры

## Астон Вилла (Premier League)

Турн.	Дата	Соперник	рез.	Авторы голов
Чемпионат	17.08.08	Манчестер Сити (Д)	4-2	Карью 47, Агбонлахор 69, 74, 76
Чемпионат	23.08.08	Сток Сити (Г)	2-3	Карью 63, М. Лаурсен 84
Чемпионат	31.08.08	Ливерпуль (Д)	0-0	
Чемпионат	15.09.08	Тоттенхэм (Г)	2-1	Рео-Кокер 5, Янг 54
Чемпионат	21.09.08	Вест Бромвич (Г)	2-1	Карью 27, Агбонлахор 29
Кубок	24.09.08	QPR (Д)	0-1	
Чемпионат	27.09.08	Сандерлэнд (Д)	2-1	Янг 18, Карью 33
Чемпионат	05.10.08	Челси (Г)	0-2	
Чемпионат	18.10.08	Портсмут (Д)	0-0	
Чемпионат	26.10.08	Уиган Атлетик (Г)	4-0	Барри 22(пен.), Агбонлахор 57, Карью 62, Сидуэлл 90
Чемпионат	29.10.08	Блэкберн Роверс (Д)	3-2	Янг 45, Барри 65, Агбонлахор 87
Чемпионат	03.11.08	Ньюкасл Юнайтед (Г)	0-2	
Чемпионат	09.11.08	Мидлсбро (Д)	1-2	Сидуэлл 37
Чемпионат	15.11.08	Арсенал (Г)	2-0	Автогол 70, Агбонлахор 80
Чемпионат	22.11.08	Манчестер Юнайтед (Д)	0-0	
Чемпионат	29.11.08	Фулхэм (Д)	0-0	
Чемпионат	07.12.08	Эвертон (Г)	3-2	Сидуэлл 1, Янг 54, 90
Чемпионат	13.12.08	Болтон Уондерерз (Д)	4-2	Агбонлахор 25, 67, Автогол 40, Янг 78
Чемпионат	20.12.08	Вест Хэм Юнайтед (Г)	1-0	Автогол 78
Чемпионат	26.12.08	Арсенал (Д)	2-2	Барри 65(пен.), Найт 90
Чемпионат	30.12.08	Халл Сити (Г)	1-0	Автогол 88
Кубок	04.01.09	Gillingham (Г)	2-1	Милнер 13, 79(пен.)
Чемпионат	10.01.09	Вест Бромвич (Д)	2-1	Дэвис 19, Автогол 41
Чемпионат	17.01.09	Сандерлэнд (Г)	2-1	Милнер 60, Барри 80(пен.)
Кубок	24.01.09	Doncaster (Г)	0-0	
Чемпионат	27.01.09	Портсмут (Г)	1-0	Хески 21
Чемпионат	31.01.09	Уиган Атлетик (Д)	0-0	
Кубок	04.02.09	Doncaster (Д)	3-1	Сидуэлл 15, Карью 19, Делфаунсо 61
Чемпионат	07.02.09	Блэкберн Роверс (Г)	2-0	Милнер 27, Агбонлахор 90
Кубок	15.02.09	Эвертон (Г)	1-3	Милнер 8(пен.)
Чемпионат	21.02.09	Челси (Д)		
Чемпионат	01.03.09	Сток Сити (Д)		
Чемпионат	04.03.09	Манчестер Сити (Г)		
Чемпионат	15.03.09	Тоттенхэм (Д)		
Чемпионат	22.03.09	Ливерпуль (Г)		
Чемпионат	04.04.09	Манчестер Юнайтед (Г)		
Чемпионат	11.04.09	Эвертон (Д)		
Чемпионат	18.04.09	Вест Хэм Юнайтед (Д)		
Чемпионат	25.04.09	Болтон Уондерерз (Г)		
Чемпионат	02.05.09	Халл Сити (Д)		
Чемпионат	09.05.09	Фулхэм (Г)		
Чемпионат	16.05.09	Мидлсбро (Г)		
Чемпионат	24.05.09	Ньюкасл Юнайтед (Д)		

## ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ

Вилла Парк, Бирмингем

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Манчестер Юнайтед	24	17	5	2	41	10	56
2	Ливерпуль	25	15	9	1	42	17	54
<b>3</b>	<b>Астон Вилла</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>40</b>	<b>24</b>	<b>51</b>
4	Челси	25	14	7	4	44	15	49
5	Арсенал	25	12	8	5	38	25	44
6	Эвертон	25	11	7	7	34	28	40
7	Уиган Атлетик	25	9	7	9	26	24	34
8	Вест Хэм Юнайтед	25	9	6	10	31	32	33
9	Манчестер Сити	25	9	4	12	42	34	31
10	Фулхэм	23	7	9	7	22	19	30
11	Сандерлэнд	25	8	6	11	27	33	30
12	Халл Сити	25	7	8	10	31	46	29
13	Ньюкасл Юнайтед	25	6	9	10	33	42	27
14	Болтон Уондерерз	25	8	3	14	27	37	27
15	Портсмут	25	7	6	12	27	41	27
16	Тоттенхэм	25	6	7	12	26	31	25
17	Сток Сити	25	6	6	13	21	40	24
18	Блэкберн Роверс	24	5	8	11	27	40	23
19	Мидлсбро	25	5	7	13	18	36	22
20	Вест Бромвич	25	6	4	15	24	47	22

## Домашние турниры

## ЦСКА Москва (Premier-Liga)

Турн.	Дата	Соперник	рез.	Авторы голов
Чемпионат	15.03.09	Сатурн (Г)		
Чемпионат	22.03.09	Томь (Д)		
Чемпионат	05.04.09	Амкар (Г)		
Чемпионат	12.04.09	Локомотив Москва (Д)		
Чемпионат	19.04.09	Химки (Г)		
Чемпионат	26.04.09	Ростов (Д)		
Чемпионат	03.05.09	Крылья Советов (Г)		
Чемпионат	10.05.09	Динамо Москва (Г)		
Чемпионат	17.05.09	Зенит (Д)		
Чемпионат	24.05.09	Кубань (Г)		
Чемпионат	30.05.09	Спартак Нальчик (Д)		
Чемпионат	14.06.09	Москва (Г)		
Чемпионат	11.07.09	Терек (Д)		
Чемпионат	18.07.09	Рубин (Г)		
Чемпионат	26.07.09	Спартак Москва (Д)		
Чемпионат	01.08.09	Томь (Г)		
Чемпионат	09.08.09	Амкар (Д)		
Чемпионат	15.08.09	Локомотив Москва (Г)		
Чемпионат	22.08.09	Химки (Д)		
Чемпионат	30.08.09	Ростов (Г)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Кубань	0	0	0	0	0	0	0
2	Томь	0	0	0	0	0	0	0
3	Зенит	0	0	0	0	0	0	0
4	Локомотив Москва	0	0	0	0	0	0	0
5	Спартак Нальчик	0	0	0	0	0	0	0
6	Москва	0	0	0	0	0	0	0
7	Ростов	0	0	0	0	0	0	0
8	Сатурн	0	0	0	0	0	0	0
9	Химки	0	0	0	0	0	0	0
<b>10</b>	<b>ЦСКА Москва</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11	Терек	0	0	0	0	0	0	0
12	Динамо Москва	0	0	0	0	0	0	0
13	Рубин	0	0	0	0	0	0	0
14	Крылья Советов	0	0	0	0	0	0	0
15	Амкар	0	0	0	0	0	0	0
16	Спартак Москва	0	0	0	0	0	0	0



**Стартовые составы - Астон Вилла**

**Первый круг, Первый матч**

Дата	Матч	Результат	Стадион, Город
18.09.08	Литекс - Астон Вилла	1-3	Градски, Ловеч

**Голы:** 1-0 Попов 10, 1-1 Рео-Кокер 45+1, 1-2 Барри 72 (пен) , 1-3 Ст. Петров 90+2  
**Астон Вилла:** Фридель, Янг, Куэльяр, М. Лаурсен, Шори, Гарднер (Хервуд 68), Барри (Салифу 78), Рео-Кокер (Рутледж 74), Ст. Петров, Милнер, Агбонлахор

**Первый круг, Ответный матч**

Дата	Матч	Результат	Стадион, Город
02.10.08	Астон Вилла - Литекс	1-1	Вилла Парк, Бирмингем

**Голы:** 1-0 Хервуд 27, 1-1 Нифлор 53 (пен)  
**Астон Вилла:** Фридель, Янг, Найт, Куэльяр, Шори, Рутледж, Ст. Петров, Салифу, Янг (Осборн 85), Хервуд, Милнер

**Групповой этап**

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Гамбург	4	3	0	1	7	3	9
Аякс	4	2	1	1	5	4	7
Астон Вилла	4	2	0	2	5	6	6
Жилина	4	1	1	2	3	4	4
Славия Прага	4	0	2	2	2	5	2

Дата	Матч	Результат	Стадион/Город
23.10.2008	Жилина - Гамбург	1-2	Под Дубнем, Жилина
<b>Голы:</b> 0-1 Петрич 15, 0-2 Олич 45+1, 1-2 Рилке 69			
23.10.2008	Астон Вилла - Аякс	2-1	Вилла Парк, Бирмингем
<b>Голы:</b> 1-0 М. Лаурсен 8, 1-1 Вермален 22, 2-1 Барри 45 <b>Астон Вилла:</b> Фридель, Янг, Куэльяр, М. Лаурсен, Шори, Рео-Кокер (Гарднер 81), Ст. Петров, Барри, Милнер, Агбонлахор (Дэвис 90+4), Янг			
06.11.2008	Аякс - Жилина	1-0	Амстердам Арена, Амстердам
<b>Голы:</b> 1-0 Суарес 41			
06.11.2008	Славия - Астон Вилла	0-1	Эден, Прага
<b>Голы:</b> 0-1 Сидуэлл 26 <b>Астон Вилла:</b> Гузан, Сидуэлл, Янг, Карью (Делфаунсо 90+3), Агбонлахор (Барри 89), Дэвис, Найт, Салифу, Шори, Куэльяр, Гарднер			
27.11.2008	Жилина - Славия	0-0	Под Дубнем, Жилина
<b>Голы:</b> -			
27.11.2008	Гамбург - Аякс	0-1	Арена Гамбург, Гамбург
<b>Голы:</b> 0-1 Леонардо 77			
04.12.2008	Славия - Гамбург	0-2	Эден, Прага
<b>Голы:</b> 0-1 Олич 30, 0-2 Петрич 90+1 (пен)			
04.12.2008	Астон Вилла - Жилина	1-2	Вилла Парк, Бирмингем
<b>Голы:</b> 0-1 Ляйтнер 16, 0-2 Штывар 19, 1-2 Делфаунсо 28 <b>Астон Вилла:</b> Гузан, Рео-Кокер, Найт, Куэльяр, Янг, Гарднер, Салифу (Барри 68), Осборн (Милнер 65), Янг, Делфаунсо (Агбонлахор 76), Хервуд			
17.12.2008	Гамбург - Астон Вилла	3-1	Арена Гамбург, Гамбург
<b>Голы:</b> 1-0 Петрич 18, 2-0 Олич 30, 3-0 Олич 57, 3-1 Делфаунсо 83 <b>Астон Вилла:</b> Гузан, Янг, Сидуэлл, Хервуд, Делфаунсо, Найт, Салифу, Рео-Кокер, Шори, Куэльяр, Гарднер (Бэннан 61)			

**Дата**      **Матч**      **Результат** **Стадион/Город**  
 17.12.2008 Аякс - Славия      2-2      Амстердам Арена, Амстердам  
**Голы:** 1-0 Вертонген 4, 1-1 Черны 13, 1-2 ван дер Вил 41 (а/г) , 2-2 Суарес 90+1 (пен)

### Стартовые составы - ЦСКА Москва

#### Первый круг, Первый матч

**Дата**      **Матч**      **Результат** **Стадион, Город**  
 18.09.08      Славен - ЦСКА      1-2      Градски, Копривница  
**Голы:** 1-0 Юрич 43, 1-1 Вагнер Лав 81, 1-2 Вагнер Лав 89 (пен)  
**ЦСКА:** Акинфеев, Игнашевич, А. Березуцкий, Вагнер Лав, Мамаев (Рыжов 90+1), Одия (Шемберас 60), Красич, Жирков, Алдонин (Дзагоев 46), В. Березуцкий, Рахимич

#### Первый круг, Ответный матч

**Дата**      **Матч**      **Результат** **Стадион, Город**  
 30.09.08      ЦСКА - Славен      1-0      Лужники, Москва  
**Голы:** 1-0 А. Березуцкий 37  
**ЦСКА:** Акинфеев, Шемберас, Игнашевич, А. Березуцкий, Григорьев, В. Березуцкий, Красич (Мамаев 46), Алдонин (Рахимич 87), Дзагоев, Джанер Эркин (Жирков 71), Вагнер Лав

#### Групповой этап

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
ЦСКА Москва	4	4	0	0	12	5	12
Депортиво	4	2	1	1	5	4	7
Лех	4	1	2	1	5	5	5
Нанси	4	1	1	2	8	7	4
Фейеноорд	4	0	0	4	1	10	0

**Дата**      **Матч**      **Результат** **Стадион/Город**  
 23.10.2008 ЦСКА - Депортиво      3-0      Лужники, Москва  
**Голы:** 1-0 Дзагоев 9, 2-0 Дзагоев 12, 3-0 Вагнер Лав 61  
**ЦСКА:** Акинфеев, Шемберас, Игнашевич, А. Березуцкий, Вагнер Лав, Красич, Жирков (Щенников 87), Алдонин (Рахимич 73), В. Березуцкий, Дзагоев (Рамон 65), Григорьев  
 23.10.2008 Нанси - Фейеноорд      3-0      Марсель Пико, Нанси  
**Голы:** 1-0 Зерка 47, 2-0 Фере 53, 3-0 Элдер 84  
 06.11.2008 Лех - Нанси      2-2      Мейски, Познань  
**Голы:** 1-0 Пешко 5, 1-1 Малонга 10, 2-1 Стилич 22, 2-2 Зерка 81  
 06.11.2008 Фейеноорд - ЦСКА      1-3      Де Куйп, Роттердам  
**Голы:** 0-1 ван Бронкхорст 14 (а/г) , 1-1 ван Бронкхорст 29, 1-2 Вагнер Лав 40, 1-3 Вагнер Лав 81  
**ЦСКА:** Акинфеев, Шемберас, Игнашевич, А. Березуцкий, В. Березуцкий, Красич (Рахимич 85), Жирков, Алдонин, Вагнер Лав, Дзагоев (Мамаев 68), Григорьев  
 27.11.2008 ЦСКА - Лех      2-1      Лужники, Москва  
**Голы:** 1-0 Дзагоев 31, 2-0 Жирков 45+1, 2-1 Стилич 66  
**ЦСКА:** Акинфеев, В. Березуцкий, А. Березуцкий, Игнашевич, Григорьев (Рахимич 70), Красич, Мамаев, Шемберас, Жирков, Дзагоев (Джанер Эркин 83), Вагнер Лав  
 27.11.2008 Депортиво - Фейеноорд      3-0      Риасор, Ла-Корунья  
**Голы:** 1-0 Лопо 30, 2-0 Хофланд 50 (а/г) , 3-0 Гуардадо 51  
 04.12.2008 Лех - Депортиво      1-1      Мейски, Познань  
**Голы:** 0-1 Колотто 2, 1-1 Ренхифо 42

<b>Дата</b>	<b>Матч</b>	<b>Результат</b>	<b>Стадион/Город</b>
04.12.2008	Нанси - ЦСКА	3-4	Марсель Пико, Нанси
<b>Голы:</b> 1-0 Зерка 5, 1-1 Вагнер Лав 23, 1-2 Рамон 33, 1-3 Вагнер Лав 62, 2-3 Фере 72, 3-3 Камерлинг 79, 3-4 Вагнер Лав 88			
<b>ЦСКА:</b> Акинфеев, Шемберас, Игнашевич, Рамон (Дзагоев 56), Вагнер Лав, Красич (Щенников 90+2), Жирков, Алдонин, Рахимич, Григорьев, Джанер Эркин (Мамаев 67)			
17.12.2008	Депортиво - Нанси	1-0	Риасор, Ла-Корунья
<b>Голы:</b> 1-0 Бодипо 74			
17.12.2008	Фейеноорд - Лех	0-1	Де Куйп, Роттердам
<b>Голы:</b> 0-1 Джурджевич 27			

**Факты о турнире****Рекорды****Наибольшее число побед**

## • Клуб

**3** "Интернационале" (1990/91, 1993/94, 1997/98)**3** "Ювентус" (1976/77, 1989/90, 1992/93)**3** "Ливерпуль" (1972/73, 1975/76, 2000/01)**2** "Фейеноорд", "Гетеборг", "Парма", "Реал", "Тоттенхэм", "Боруссия" Менхенгладбах, "Севилья"

## • Игрок

**3** Рэй Клеменс ("Ливерпуль" - 1972/73, 1975/76, "Тоттенхэм" - 1983/84)**3** Джузеппе Бергоми ("Интер" - 1990/91, 1993/94, 1997/98)**3** Никола Берти ("Интер" - 1990/91, 1993/94, 1997/98)

## • Тренер

**3** Джованни Трапаттони ("Ювентус" - 1976/77, 1990/91, 1992/93)**2** Хуанде Рамос ("Севилья" - 2005/06, 2006/07)

## • Страна

**9** Италия**6** Англия, Германия**5** Испания**4** Нидерланды**2** Швеция, Россия**1** Бельгия, Португалия, Турция**Рекордсмены по числу матчей в Кубке УЕФА****96** Джузеппе Бергоми ("Интер")**69** Вальтер Дзенга ("Интер")**66** Энцо Шифо ("Андерлехт", "Интер", "Бордо", "Осер", "Торино", "Монако")**63** Дэвид Нэйри ("Данди Юнайтед")**Лучшие бомбардиры Кубка УЕФА****37** Хенрик Ларссон ("Фейеноорд", "Селтик", "Хельсинборг")**29** Дитер Мюллер ("Кельн", "Штутгарт", "Бордо")**25** Алессандро Альтобелли ("Интер", "Ювентус")**Максимальное число голов за сезон****15** Юрген Клинсманн ("Бавария" - 1995/96)**14** Джон Уорк ("Ипсвич Таун" - 1981/82)**12** Дерлей ("Порту" - 2002/03)**Последнее обновление:** 05.12.2008

**Факты о команде****"Астон Вилла"****Достижения в турнирах под эгидой УЕФА**

• Лучшим достижением "Астон Виллы" в еврокубках остается победа 1982 года в Кубке европейских чемпионов, когда англичане в финале на роттердамском "Де Куйпе" благодаря голу Питера Уити с минимальным счетом одолели мюнхенскую "Баварию". А летом прошлого года бирмингемцы стали одними из победителей Кубка Интертото.

**Достижения в Кубке УЕФА**

• "Астон Вилла" дважды добиралась до 1/4 финала Кубка УЕФА, причем эти две кампании разделило 20 лет. В сезоне 1977/78 бирмингемцы в напряженной борьбе уступили на этой стадии "Барселоне", а 20 лет спустя по голам на выезде проиграли мадридскому "Атлетико".

**Победы в турнирах под эгидой УЕФА**

- Кубок европейских чемпионов: 1981/82
- Межконтинентальный кубок: 1982
- Кубок Интертото: 2001, 2008

**Результаты за последние десять лет**

**2007/08:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**2006/07:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**2005/06:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**2004/05:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**2003/04:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**2002/03:** Кубок Интертото, 1/2 финала

**2001/02:** Кубок УЕФА, первый круг (после победы в Кубке Интертото)

**2000/01:** Кубок Интертото, 1/2 финала

**1999/00:** не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА

**1998/99:** Кубок УЕФА, второй круг

**Сезон 2007/08**

**На внутренней арене:** "Астон Вилла" финишировала на шестом месте в премьер-лиге и заработала путевку в Кубок Интертото. Пропуск в первый круг Кубка УЕФА бирмингемцам принесла победа над "Оденсе".

**На европейской арене:** "Астон Вилла" не участвовала в турнирах под эгидой УЕФА.

**Клубные рекорды****Турниры под эгидой УЕФА**

- Самая крупная победа

**5:0:** "Астон Вилла" - "Валур"

16.09.1981, Кубок чемпионов, первый раунд, первый матч

**5:0:** "Астон Вилла" - "Гимараэш"

28.09.1983, Кубок УЕФА, первый круг, ответный матч

- Самая крупная победа дома

**5:0:** "Астон Вилла" - "Валур" (подробности выше)

**5:0:** "Астон Вилла" - "Гимараэш" (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

**0:3:** "Стремсгодсет" - "Астон Вилла"

29.09.2008, Кубок УЕФА, первый круг, ответный матч

**1:4:** "Хафнарфьордур" - "Астон Вилла"

14.08.2008, Кубок УЕФА, второй отборочный раунд, первый матч

- Самое крупное поражение

**4:1:** "Антверпен" - "Астон Вилла"

17.09.1975, Кубок УЕФА, первый круг, первый матч

## ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ

Вилла Парк, Бирмингем

- Самое крупное поражение дома  
**0:2:** "Астон Вилла" - "Лилль"  
07.08.2002, Кубок Интертото, 1/2 финала, ответный матч
- 1:3:** "Астон Вилла" - "Сельта"  
03.11.1998, Кубок УЕФА, второй круг, ответный матч

- Самое крупное поражение в гостях  
**4:1:** "Антверпен" - "Астон Вилла" (подробности выше)

### Кубок УЕФА

- Самая крупная победа  
**5:0:** "Астон Вилла" - "Гимараэш" (подробности выше)
- Самая крупная победа дома  
**5:0:** "Астон Вилла" - "Гимараэш" (подробности выше)
- Самая крупная победа в гостях  
**0:3:** "Стремсгодсет" - "Астон Вилла" (подробности выше)  
**1:4:** "Хафнарфьордур" - "Астон Вилла" (подробности выше)
- Самое крупное поражение  
**4:1:** "Антверпен" - "Астон Вилла" (подробности выше)
- Самое крупное поражение дома  
**1:3:** "Астон Вилла" - "Сельта" (подробности выше)
- Самое крупное поражение в гостях  
**4:1:** "Антверпен" - "Астон Вилла" (подробности выше)

Последнее обновление: 22.01.2009

## ЦСКА Москва

### Достижения в турнирах под эгидой УЕФА

- Московский ЦСКА стал первым российским клубом, который победил в турнире под эгидой УЕФА. В мае 2005 года армейцы переиграли в Лиссабоне местный "Спортинг" со счетом 3:1 и завоевали Кубок УЕФА. Однако в Суперкубке УЕФА, который проходил в августе того же года, подопечные Валерия Газзаева уступили "Ливерпулю" - 1:3.

### Достижения в Кубке УЕФА

- Успех ЦСКА в Кубке УЕФА состоялся после того, как армейцы финишировали третьими в своей группе Лиги чемпионов УЕФА. По пути в финал турнира подопечные Валерия Газзаева одолели "Осер" и "Парму".

### Победы в турнирах под эгидой УЕФА

- Кубок УЕФА: 2004/05

### Результаты за последние десять лет

- 2007/08:** Лига чемпионов - групповой этап
- 2006/07:** Кубок УЕФА - 1/16 финала (вылет из Лиги чемпионов после группового этапа)
- 2005/06:** Кубок УЕФА - групповой этап
- 2004/05:** Кубок УЕФА - победитель (вылет из Лиги чемпионов после группового этапа)
- 2003/04:** Лига чемпионов - второй отборочный раунд
- 2002/03:** Кубок УЕФА - первый круг
- 2001/02:** Не участвовал в еврокубках
- 2000/01:** Кубок УЕФА - первый круг
- 1999/00:** Лига чемпионов - второй отборочный раунд
- 1998/99:** Не участвовал в еврокубках

### Сезон 2007/08

**На внутренней арене:** В 2007 году ЦСКА финишировал третьим в чемпионате, получив место в первом круге Кубка УЕФА. Армейцы также выиграли Кубок России, одолев "Амкар" по пенальти после ничьей со счетом 2:2 в основное и дополнительное время.

**На европейской арене:** ЦСКА не одержал ни одной победы в группе G Лиги чемпионов, заняв последнее место.

### Клубные рекорды

#### Турниры под эгидой УЕФА

- Самая крупная победа

**4:0:** ЦСКА - "Осер"

07.04.2005, Кубок УЕФА, 1/4 финала, первый матч

- Самая крупная победа дома

**4:0:** ЦСКА - "Осер" (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

**1:3:** "Фейеноорд" - ЦСКА

06.11.2008, Кубок УЕФА, групповой этап

**1:3:** "Мит்யюлланд" - ЦСКА

29.09.2005, Кубок УЕФА, ответный матч первого круга

**1:3:** "Спортинг" Лиссабон - ЦСКА

18.05.2005 Кубок УЕФА, финал (нейтральное поле)

**1:3:** "Пари Сен-Жермен" - ЦСКА

07.12.2004, Лига чемпионов, групповой этап

**0:2:** "Акранес" - ЦСКА

06.08.1996, Кубок УЕФА, первый матч отборочного раунда

- Самое крупное поражение

**6:0:** "Олимпик" Марсель - ЦСКА

17.03.1993, Лига чемпионов, групповой этап

- Самое крупное поражение дома

**0:2:** ЦСКА - "Порту"

21.11.2006, Лига чемпионов, групповой этап

- Самое крупное поражение в гостях

**6:0:** "Олимпик" Марсель - ЦСКА (подробности выше)

#### Кубок УЕФА

- Самая крупная победа

**4:0:** ЦСКА - "Осер" (подробности выше)

- Самая крупная победа дома

**4:0:** ЦСКА - "Осер" (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

**1:3:** "Фейеноорд" - ЦСКА (подробности выше)

**1:3:** "Мит்யюлланд" - ЦСКА (подробности выше)

**1:3:** "Спортинг" Лиссабон - ЦСКА (подробности выше)

**0:2:** "Акранес" - ЦСКА (подробности выше)

- Самое крупное поражение

**2:0:** "Осер" - ЦСКА

14.04.2005, Кубок УЕФА, ответный матч 1/4 финала

- Самое крупное поражение дома

**1:2:** ЦСКА - "Олимпик"

20.10.2005, Кубок УЕФА, групповой этап

**0:1:** ЦСКА - "Фейеноорд"

10.09.1996, Кубок УЕФА, первый матч первого круга

- Самое крупное поражение в гостях

**2:0:** "Осер" - ЦСКА (подробности выше)

**Последнее обновление:** 22.01.2009

## Информация о турнире

Предшественником Кубка УЕФА был Кубок ярмарок, первый розыгрыш которого состоялся в сезоне 1971/72. Со следующего сезона турнир вновь претерпит изменения и будет отныне называться Лигой Европы УЕФА. Вместе с названием изменится и формат соревнования. На групповой стадии Лиги Европы будут играть 48 команд. Помимо централизованного маркетинга прав на вещание группового этапа, официального мяча и представляющего спонсора, спонсорская программа Лиги Европы, начиная со стадии плей-офф, будет осуществляться централизованно. Турнир также получит новый логотип и визуальное оформление.

• **Дисциплинарная информация:** Игрок, который удаляется с поля, автоматически получает дисквалификацию на следующий матч в клубных турнирах под эгидой УЕФА. Контрольно-дисциплинарная инстанция УЕФА может ужесточить это наказание. Что касается дисквалификаций за желтые карточки, то игрок пропускает следующий матч в турнире, получив три предупреждения в трех разных матчах, а также после каждого следующего нечетного предупреждения (пятого, седьмого, девятого и т. д.). Одиночные предупреждения и дисквалификации всегда переносятся либо на следующий этап соревнования, либо на другой клубный турнир УЕФА этого же сезона.

• **Правило о собственных воспитанниках:** В феврале 2005 года УЕФА заявил, что количество футболистов, заявленных клубами в списке А, будет сокращено до 25 человек. При этом, начиная с сезона 2008/09, как минимум восемь мест в этом списке должны быть заняты собственными воспитанниками клуба, половина которых могут быть воспитанниками других клубов из той же национальной ассоциации. Список Б также продолжит свое существование. В этот список команда может заявить неограниченное число футболистов не старше 21 года, которые провели в клубе не меньше двух сезонов после достижения 15-летнего возраста.

Футболист считается собственным воспитанником клуба, если он был зарегистрирован как его игрок в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года. Футболист считается воспитанником клубов, принадлежащих к той же национальной ассоциации, если он был зарегистрирован в любых клубах данной национальной ассоциации в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года.

• **Правило выездного гола:** В матчах плей-офф команда, забившая большее число мячей по сумме двух игр, выходит в следующий раунд. Если обе команды забивают в двухматчевом противостоянии одинаковое количество мячей, то в следующий раунд выходит дружина, забившая большее число голов на выезде. Если и этот показатель равен, то по окончании основного времени второго поединка назначаются два дополнительных тайма по 15 минут. Если и в дополнительное время команды забивают одинаковое количество мячей, то каждый выездной гол считается за два. Если дополнительное время завершается без забитых мячей, то победителя определяет серия пенальти.

• **Регистрация игроков:** В соответствии с регламентом УЕФА, клуб может зарегистрировать перед началом плей-офф Лиги чемпионов УЕФА до трех новых игроков в числе 25 футболистов списка А. Поверх этой квоты может регистрироваться еще один игрок, который в течение данного сезона выступал в еврокубках за другую команду, при условии, что он не играл за другой клуб, выступавший в этом сезоне в Кубке УЕФА или попавший в Кубок УЕФА из Лиги чемпионов УЕФА.

• **Правовая оговорка:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту турнира.



## Ключ

**:: Турниры****Турниры для клубов****КЧ:** Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов**КУ:** Кубок УЕФА • **КОК:** Кубок обладателей кубков**СК:** Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото**Турниры для сборных****ЧЕ:** Чемпионат Европы**ЧМ:** Чемпионат мира ФИФА • : Кубок конфедераций

: Товарищеские матчи • : Проверочные игры молодежных сборных

**Д21:** Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года**Ю17:** ЧЕ среди юношей (до 17 лет) • **Ю16:** ЧЕ среди юношей (до 16 лет)**Ю19:** ЧЕ среди юношей (до 19 лет) • **Ю18:** ЧЕ среди юношей (до 18 лет)**::****Ф:** Финал**ГЭ:** Групповой этап**1ГЭ:** Первый групповой этап**2ГЭ:** Второй групповой этап**1/8:** 1/8 финала**Предв.:** Предварительный раунд**1/4:** Четвертьфинал**ОР:** Отборочный раунд**1ОР:** Первый отборочный раунд**2ОР:** Второй отборочный раунд**ФТ:** Финальный турнир**ЗОР:** Третий отборочный раунд**1К:** Первый круг**2К:** Второй круг**3К:** Третий круг**1/8:** 1/8 финала**1/2:** Полуфинал**1/8:** 1/8 финала**1/16:** 1/16 финала**1-й:** Первый матч**2-й:** Ответный матч**МВФТ:** Матч за выход в финальный турнир**:: Другие Сокращения****Иг:** Игры**Турн.:** Турнир**Н:** Ничьи**Дат. рожд.:** Дата рождения**ПГ:** Пропущенные голы**ЗГ:** Забитые голы**П:** Поражения**Гра.:** Гражданство

:

**№:** Номер**И:** Сыгранные матчи**Мес.:** Место**О:** Очки**КК:** Удален (красная карточка)**рез.:** Результат**В:** Победы**ЖК:** Предупрежден (желтая карточка)**Ж/К:** Удален (желтая, затем сразу красная карточка)**:: Статистика****(-)** : Игрок заменен**(\*)** : Игрок удален**(+)** : Игрок вышел на замену**(+/-)** : Вышедший на замену и затем замененный игрок

**:: Дискламация:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.

# Aston Villa FC - PFC CSKA Moskva

## MATCH PRESS KIT

Villa Park, Birmingham

Wednesday 18 February 2009 - 20.00CET (19.00 local time)

Matchday 6 - Round of 32, first leg



### Contents

1 - Match background	6 - Competition facts
2 - Squad list	7 - Team facts
3 - Match officials	8 - Competition information
4 - Domestic information	9 - Legend
5 - Match-by-match lineups	

This press kit includes information relating to this UEFA Cup match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:  
<http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>

### Match background

Brazilian coach Zico will take charge of 2004/05 UEFA Cup winners PFC CSKA Moskva for the first time when they travel to Birmingham for the first leg of their Round of 32 tie against Aston Villa FC.

- This will be the two clubs' first meeting in European competition.
- Valeri Gazzaev ended his long association with CSKA in December 2008 and former Brazil international Zico was named his successor in January this year. "CSKA are a big European club with a rich tradition of winning. I'm a winner too and will do my best to continue Valeri Gazzaev's success," said the new man at the helm.
- Zico won the Turkish league title as coach of Fenerbahçe SK in 2006/07 and went on to win the league and cup double with Uzbek club FC Bunedkor in 2008.
- Villa's only previous tie against Russian opponents came against FC Spartak Moskva in the second round of the 1983/84 UEFA Cup. They drew 2-2 in Moscow but lost 2-1 in the return at Villa Park.
- CSKA have won one, drawn one and lost three of their five previous competitive matches against English sides. Their last two visits to England yielded a draw and a defeat, though they are unbeaten in two games against Premier League opponents.
- Russian clubs have played a total of 18 games on English soil, and their record reads W5 D5 L8. Four of the five wins were achieved by Spartak and one by FC Zenit St. Petersburg.
- Part of the CR Flamengo squad that beat Liverpool FC 3-0 in the 1981 European/South American Cup, Zico won one and lost two of his three matches against English clubs while at the Fenerbahçe helm.
- His charges lost 1-0 away against a Newcastle United FC team featuring current Villa winger James Milner in the 2006/07 UEFA Cup group stage. The following season Fener were drawn against Chelsea FC in the quarter-finals of the UEFA Champions League, winning 2-1 in Istanbul only to bow out after a 2-0 defeat in west London.
- Villa manager Martin O'Neill has never met Russian club opposition as a coach or a player, though he did appear for Northern Ireland in a 1-1 UEFA European Championship qualifying draw against the former USSR in Belfast on October 1971.
- CSKA boast the leading scorer in this season's UEFA Cup in eight-goal Vágner Love. Their next most dangerous marksman, Alan Dzagoev, has found the net three times.
- Only two players have scored more than once for Villa since the first round: Gareth Barry and Nathan Delfouneso.

## **MATCH PRESS KIT**

**Villa Park, Birmingham**

- Villa lost their last two UEFA Cup group-stage games after fielding a number of fringe players at home against MŠK Žilina and away to Hamburger SV.
- Prior to the Žilina defeat, they had gone eight European games unbeaten since their campaign began in the third round of the 2008 UEFA Intertoto Cup.
- Of the eleven sides that progressed to the UEFA Cup from the UEFA Intertoto Cup this season, four are still in the competition: Villa, SC Braga, RC Deportivo La Coruña and VfB Stuttgart. UEFA traditionally awards a plaque to the UEFA Intertoto Cup side that lasts the longest in the UEFA Cup.
- CSKA have won all six of their UEFA Cup games this season – three at home and three away – and were the only side to finish the group stage with a maximum 12-point haul.
- Before this campaign began, CSKA had gone seven European away games without a win.
- Third in Russia in 2007, CSKA reached the Round of 32 as the top side in Group H. Villa, who finished sixth in the English top flight in 2007/08, came third in Group F.
- Villa's Steve Sidwell is serving a one-match suspension after being dismissed in their last group stage game. Craig Gardner is also within a booking of a suspension.
- CSKA's Anton Grigoriev and Deividas Šemberas are also suspended for this game, while Yuri Zhirkov will be banned if he picks up another yellow card.

- January squad changes:-

### **Villa**

Players added to squad list: Emile Heskey, Eric Lichaj.

Players removed from squad list: Wayne Routledge, Stephen O'Halloran, Zoltán Stieber.

### **CSKA**

Players added to squad list: Daniel Carvalho.

Players removed from squad list: Dawid Janczyk, Dmitri Abakumov.

- The winners of this tie will face FC Shakhtar Donetsk or Tottenham Hotspur FC in the Round of 16 on 12 and 18/19 March, and will play the first leg at home.
- The Round of 16 could therefore include a third all-English UEFA Cup tie. Wolverhampton Wanderers FC met Tottenham in the 1971/72 final while Spurs took on Liverpool in the semi-finals the following season.

## Squad list

## Aston Villa

No.	Player	Nat.	DoB	Age	BL	Current season						All-time			
						UIC		UCL		UCUP		UCUP		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
<b>Goalkeepers</b>															
1	Brad Friedel	USA	18.05.1971	37	-	-	-	-	-	3	-	21	-	27	-
13	Stuart Taylor	ENG	28.11.1980	28	-	2	-	-	-	-	-	-	-	7	-
22	Bradley Guzan	USA	09.09.1984	24	-	-	-	-	-	3	-	3	-	3	-
<b>Defenders</b>															
2	Luke Young	ENG	19.07.1979	29	-	-	-	-	-	5	-	8	-	8	-
3	Wilfred Bouma	NED	15.06.1978	30	-	2	-	-	-	-	-	15	-	61	3
5	Martin Laursen	DEN	26.07.1977	31	-	2	1	-	-	2	1	11	1	28	3
6	Gareth Barry	ENG	23.02.1981	27	-	1	-	-	-	4	2	8	2	25	4
15	Curtis Davies	ENG	15.03.1985	23	-	-	-	-	-	2	-	2	-	4	-
16	Zat Knight	ENG	02.05.1980	28	-	2	-	-	-	4	-	5	-	12	-
21	Nicky Shorey	ENG	19.02.1981	27	-	-	-	-	-	5	-	5	-	6	-
24	Carlos Cuéllar	ESP	23.08.1981	27	-	-	-	-	-	6	-	24	1	36	2
39	Eric Lichaj	USA	17.11.1988	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Midfielders</b>															
4	Steve Sidwell	ENG	14.12.1982	26	S	2	-	-	-	2	1	2	1	5	1
8	James Milner	ENG	04.01.1986	23	-	-	-	-	-	4	-	24	-	32	2
17	Moustapha Salifou	TGO	01.06.1983	25	-	-	-	-	-	5	-	5	-	7	-
19	Stiliyan Petrov	BUL	05.07.1979	29	-	2	-	-	-	3	1	32	3	65	6
20	Nigel Reo-Coker	ENG	14.05.1984	24	-	2	-	-	-	4	1	6	1	10	1
26	Craig Gardner	ENG	25.11.1986	22	*	2	-	-	-	5	-	5	-	9	1
27	Isaiah Osbourne	ENG	05.11.1987	21	-	-	-	-	-	2	-	2	-	3	-
<b>Forwards</b>															
7	Ashley Young	ENG	09.07.1985	23	-	2	1	-	-	4	-	4	-	7	2
9	Marlon Harewood	ENG	25.08.1979	29	-	-	-	-	-	4	1	6	1	9	1
10	John Carew	NOR	05.09.1979	29	-	2	1	-	-	1	-	18	2	83	26
11	Gabriel Agbonlahor	ENG	13.10.1986	22	-	2	-	-	-	4	-	4	-	8	1
18	Emile Heskey	ENG	11.01.1978	31	-	-	-	-	-	-	-	24	6	47	13
41	Harry Forrester	ENG	02.01.1991	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Coach</b>															
-	Martin O'Neill	NIR	01.03.1952	56	-	2	-	-	-	6	-	17	-	39	-

## MATCH PRESS KIT

Villa Park, Birmingham

## CSKA Moskva

No.	Player	Nat.	DoB	Age	BL	Current season						All-time			
						UIC		UCL		UCUP		UCUP		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
<b>Goalkeepers</b>															
33	Evgeni Pomazan	RUS	31.01.1989	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Igor Akinfeev	RUS	08.04.1986	22	-	-	-	-	-	6	-	23	-	46	-
<b>Defenders</b>															
2	Deividas Šemberas	LTU	02.08.1978	30	S	-	-	-	-	6	-	30	-	57	-
4	Sergei Ignashevich	RUS	14.07.1979	29	-	-	-	-	-	6	-	25	2	74	7
6	Aleksei Berezutski	RUS	20.06.1982	26	-	-	-	-	-	5	1	23	2	49	2
15	Chidi Odiah	NGA	17.12.1983	25	-	-	-	-	-	1	-	16	1	37	1
24	Vasili Berezutski	RUS	20.06.1982	26	-	-	-	-	-	5	-	21	2	39	2
36	Anton Vlasov	RUS	11.05.1989	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	Anton Grigoriev	RUS	13.12.1985	23	S	-	-	-	-	5	-	5	-	10	-
<b>Midfielders</b>															
5	Ramón	BRA	24.05.1988	20	-	-	-	-	-	2	1	4	1	6	1
7	Daniel Carvalho	BRA	01.03.1983	25	-	-	-	-	-	-	-	16	7	28	10
11	Pavel Mamaev	RUS	17.09.1988	20	-	-	-	-	-	5	-	5	-	6	-
17	Miloš Krsić	SRB	01.11.1984	24	-	-	-	-	-	6	-	22	-	39	1
18	Yuri Zhirkov	RUS	20.08.1983	25	*	-	-	-	-	6	1	20	2	45	3
20	Luboš Kalouda	CZE	20.05.1987	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Evgeni Aldonin	RUS	22.01.1980	29	-	-	-	-	-	5	-	21	1	44	1
25	Elvir Rahimić	BIH	04.04.1976	32	-	-	-	-	-	6	-	24	-	49	-
46	Alan Dzagoev	RUS	17.06.1990	18	-	-	-	-	-	6	3	6	3	6	3
88	Caner	TUR	04.10.1988	20	-	-	-	-	-	3	-	3	-	5	-
<b>Forwards</b>															
9	Vágner Love	BRA	11.06.1984	24	-	-	-	-	-	6	8	20	15	40	24
14	Ricardo Jesus	BRA	16.05.1985	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Dmitri Ryzhov	RUS	26.08.1989	19	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	-
<b>Coach</b>															
-	Zico	BRA	03.03.1953	55	-	-	-	-	-	-	-	2	-	15	-

**MATCH PRESS KIT**

Villa Park, Birmingham

## Match officials

<b>Referee</b>	Peter Rasmussen (DEN)
<b>Assistant referees</b>	Henrik Sonderby (DEN), Torben Jensen (DEN)
<b>Fourth official</b>	Thomas Vejlggaard (DEN)
<b>UEFA Delegate</b>	Pierino L.G. Lardi (SUI)
<b>UEFA Referee observer</b>	Volker Roth (GER)

## Referee

**UEFA Cup matches involving teams from the two countries involved in this match**

<b>Date</b>	<b>Comp.</b>	<b>Stage</b>	<b>Match</b>	<b>Res.</b>	<b>Venue</b>
16.08.2007	UCUP	QR2	FC ViOn Zlaté Moravce - FC Zenit St. Petersburg	0-2	Zlate Moravce
14.02.2008	UCUP	1/16	Bolton Wanderers FC - Club Atlético de Madrid	1-0	Bolton

**Other matches - Matches involving teams from either of the two countries involved in this match**

<b>Date</b>	<b>Comp.</b>	<b>Stage</b>	<b>Match</b>	<b>Res.</b>	<b>Venue</b>
20.05.2007			Netherlands - Russia	0-0	Coventry
16.07.2007		GS - FT	Germany - Russia	3-2	Steyr
19.07.2008	UIC	R3	FC Saturn Moskovskaya Oblast - VfB Stuttgart	1-0	Ramenskoye

## Domestic information

**Aston Villa FC (Premier League)**

Comp.	Date	Opponent	Res.	Goalscorers
League	17/08/08	Manchester City FC (H)	4-2	Carew 47, Agbonlahor 69, 74, 76
League	23/08/08	Stoke City FC (A)	2-3	Carew 63, Laursen 84
League	31/08/08	Liverpool FC (H)	0-0	
League	15/09/08	Tottenham Hotspur FC (A)	2-1	Reo-Coker 5, Young 54
League	21/09/08	West Bromwich Albion FC (A)	2-1	Carew 27, Agbonlahor 29
Cup	24/09/08	QPR (H)	0-1	
League	27/09/08	Sunderland AFC (H)	2-1	Young 18, Carew 33
League	05/10/08	Chelsea FC (A)	0-2	
League	18/10/08	Portsmouth FC (H)	0-0	
League	26/10/08	Wigan Athletic FC (A)	4-0	Barry 22(pen), Agbonlahor 57, Carew 62, Sidwell 90
League	29/10/08	Blackburn Rovers FC (H)	3-2	Young 45, Barry 65, Agbonlahor 87
League	03/11/08	Newcastle United FC (A)	0-2	
League	09/11/08	Middlesbrough FC (H)	1-2	Sidwell 37
League	15/11/08	Arsenal FC (A)	2-0	Own goal 70, Agbonlahor 80
League	22/11/08	Manchester United FC (H)	0-0	
League	29/11/08	Fulham FC (H)	0-0	
League	07/12/08	Everton FC (A)	3-2	Sidwell 1, Young 54, 90
League	13/12/08	Bolton Wanderers FC (H)	4-2	Agbonlahor 25, 67, Own goal 40, Young 78
League	20/12/08	West Ham United FC (A)	1-0	Own goal 78
League	26/12/08	Arsenal FC (H)	2-2	Barry 65(pen), Knight 90
League	30/12/08	Hull City AFC (A)	1-0	Own goal 88
Cup	04/01/09	Gillingham (A)	2-1	Milner 13, 79(pen)
League	10/01/09	West Bromwich Albion FC (H)	2-1	Davies 19, Own goal 41
League	17/01/09	Sunderland AFC (A)	2-1	Milner 60, Barry 80(pen)
Cup	24/01/09	Doncaster (A)	0-0	
League	27/01/09	Portsmouth FC (A)	1-0	Heskey 21
League	31/01/09	Wigan Athletic FC (H)	0-0	
Cup	04/02/09	Doncaster (H)	3-1	Sidwell 15, Carew 19, Delfouneso 61
League	07/02/09	Blackburn Rovers FC (A)	2-0	Milner 27, Agbonlahor 90
Cup	15/02/09	Everton FC (A)	1-3	Milner 8(pen)
League	21/02/09	Chelsea FC (H)		
League	01/03/09	Stoke City FC (H)		
League	04/03/09	Manchester City FC (A)		
League	15/03/09	Tottenham Hotspur FC (H)		
League	22/03/09	Liverpool FC (A)		
League	04/04/09	Manchester United FC (A)		
League	11/04/09	Everton FC (H)		
League	18/04/09	West Ham United FC (H)		
League	25/04/09	Bolton Wanderers FC (A)		
League	02/05/09	Hull City AFC (H)		
League	09/05/09	Fulham FC (A)		
League	16/05/09	Middlesbrough FC (A)		
League	24/05/09	Newcastle United FC (H)		

## MATCH PRESS KIT

Villa Park, Birmingham

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	Manchester United FC	24	17	5	2	41	10	56
2	Liverpool FC	25	15	9	1	42	17	54
<b>3</b>	<b>Aston Villa FC</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>40</b>	<b>24</b>	<b>51</b>
4	Chelsea FC	25	14	7	4	44	15	49
5	Arsenal FC	25	12	8	5	38	25	44
6	Everton FC	25	11	7	7	34	28	40
7	Wigan Athletic FC	25	9	7	9	26	24	34
8	West Ham United FC	25	9	6	10	31	32	33
9	Manchester City FC	25	9	4	12	42	34	31
10	Fulham FC	23	7	9	7	22	19	30
11	Sunderland AFC	25	8	6	11	27	33	30
12	Hull City AFC	25	7	8	10	31	46	29
13	Newcastle United FC	25	6	9	10	33	42	27
14	Bolton Wanderers FC	25	8	3	14	27	37	27
15	Portsmouth FC	25	7	6	12	27	41	27
16	Tottenham Hotspur FC	25	6	7	12	26	31	25
17	Stoke City FC	25	6	6	13	21	40	24
18	Blackburn Rovers FC	24	5	8	11	27	40	23
19	Middlesbrough FC	25	5	7	13	18	36	22
20	West Bromwich Albion FC	25	6	4	15	24	47	22



## MATCH PRESS KIT

Villa Park, Birmingham

## Domestic information

## PFC CSKA Moskva (Premier-Liga)

Comp.	Date	Opponent	Res.	Goalscorers
League	15/03/09	FC Saturn Moskovskaya Oblast (A)		
League	22/03/09	FC Tom Tomsk (H)		
League	05/04/09	FC Amkar Perm (A)		
League	12/04/09	FC Lokomotiv Moskva (H)		
League	19/04/09	FC Khimki (A)		
League	26/04/09	FC Rostov (H)		
League	03/05/09	PFC Krylya Sovetov Samara (A)		
League	10/05/09	FC Dinamo Moskva (A)		
League	17/05/09	FC Zenit St. Petersburg (H)		
League	24/05/09	FC Kuban Krasnodar (A)		
League	30/05/09	PFC Spartak Nalchik (H)		
League	14/06/09	FC Moskva (A)		
League	11/07/09	FC Terek Grozny (H)		
League	18/07/09	FC Rubin Kazan (A)		
League	26/07/09	FC Spartak Moskva (H)		
League	01/08/09	FC Tom Tomsk (A)		
League	09/08/09	FC Amkar Perm (H)		
League	15/08/09	FC Lokomotiv Moskva (A)		
League	22/08/09	FC Khimki (H)		
League	30/08/09	FC Rostov (A)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	FC Kuban Krasnodar	0	0	0	0	0	0	0
2	FC Tom Tomsk	0	0	0	0	0	0	0
3	FC Zenit St. Petersburg	0	0	0	0	0	0	0
4	FC Lokomotiv Moskva	0	0	0	0	0	0	0
5	PFC Spartak Nalchik	0	0	0	0	0	0	0
6	FC Moskva	0	0	0	0	0	0	0
7	FC Rostov	0	0	0	0	0	0	0
8	FC Saturn Moskovskaya Oblast	0	0	0	0	0	0	0
9	FC Khimki	0	0	0	0	0	0	0
<b>10</b>	<b>PFC CSKA Moskva</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11	FC Terek Grozny	0	0	0	0	0	0	0
12	FC Dinamo Moskva	0	0	0	0	0	0	0
13	FC Rubin Kazan	0	0	0	0	0	0	0
14	PFC Krylya Sovetov Samara	0	0	0	0	0	0	0
15	FC Amkar Perm	0	0	0	0	0	0	0
16	FC Spartak Moskva	0	0	0	0	0	0	0

## Match-by-match lineups - Aston Villa FC

**First round, first leg**

Date	Match	Result	Stadium, Venue
18/09/08	Litex - Aston Villa	1-3	Gradski, Lovech

**Goals:** 1-0 Popov 10, 1-1 Reo-Coker 45+1, 1-2 Barry 72 (pen), 1-3 Petrov 90+2

**Aston Villa:** Friedel, Young, Carlos Cuéllar, Laursen, Shorey, Gardner (Harewood 68), Barry (Salifou 78), Reo-Coker (Routledge 74), Petrov, Milner, Agbonlahor

**First round, second leg**

Date	Match	Result	Stadium, Venue
02/10/08	Aston Villa - Litex	1-1	Villa Park, Birmingham

**Goals:** 1-0 Harewood 27, 1-1 Niflore 53 (pen)

**Aston Villa:** Friedel, Young, Knight, Carlos Cuéllar, Shorey, Routledge, Petrov, Salifou, Young (Osbourne 85), Harewood, Milner

**Group stage**

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
Hamburger SV	4	3	0	1	7	3	9
AFC Ajax	4	2	1	1	5	4	7
Aston Villa FC	4	2	0	2	5	6	6
MŠK Žilina	4	1	1	2	3	4	4
SK Slavia Praha	4	0	2	2	2	5	2

Date	Match	Result	Stadium/Venue
23.10.2008	Žilina - Hamburg	1-2	Pod Dubnon, Zilina

**Goals:** 0-1 Petrić 15, 0-2 Olić 45+1, 1-2 Rilke 69

23.10.2008	Aston Villa - Ajax	2-1	Villa Park, Birmingham
------------	--------------------	-----	------------------------

**Goals:** 1-0 Laursen 8, 1-1 Vermaelen 22, 2-1 Barry 45

**Aston Villa:** Friedel, Young, Carlos Cuéllar, Laursen, Shorey, Reo-Coker (Gardner 81), Petrov, Barry, Milner, Agbonlahor (Davies 90+4), Young

06.11.2008	Ajax - Žilina	1-0	Amsterdam ArenA, Amsterdam
------------	---------------	-----	----------------------------

**Goals:** 1-0 Luis Suárez 41

06.11.2008	Slavia Praha - Aston Villa	0-1	Eden, Prague
------------	----------------------------	-----	--------------

**Goals:** 0-1 Sidwell 26

**Aston Villa:** Guzan, Sidwell, Young, Carew (Delfouneso 90+3), Agbonlahor (Barry 89), Davies, Knight, Salifou, Shorey, Carlos Cuéllar, Gardner

27.11.2008	Žilina - Slavia Praha	0-0	Pod Dubnon, Zilina
------------	-----------------------	-----	--------------------

**Goals:** -

27.11.2008	Hamburg - Ajax	0-1	Arena Hamburg, Hamburg
------------	----------------	-----	------------------------

**Goals:** 0-1 Leonardo 77

04.12.2008	Slavia Praha - Hamburg	0-2	Eden, Prague
------------	------------------------	-----	--------------

**Goals:** 0-1 Olić 30, 0-2 Petrić 90+1 (pen)

04.12.2008	Aston Villa - Žilina	1-2	Villa Park, Birmingham
------------	----------------------	-----	------------------------

**Goals:** 0-1 Leitner 16, 0-2 Štyvar 19, 1-2 Delfouneso 28

**Aston Villa:** Guzan, Reo-Coker, Knight, Carlos Cuéllar, Young, Gardner, Salifou (Barry 68), Osbourne (Milner 65), Young, Delfouneso (Agbonlahor 76), Harewood

17.12.2008	Hamburg - Aston Villa	3-1	Arena Hamburg, Hamburg
------------	-----------------------	-----	------------------------

**Goals:** 1-0 Petrić 18, 2-0 Olić 30, 3-0 Olić 57, 3-1 Delfouneso 83

**Aston Villa:** Guzan, Young, Sidwell, Harewood, Delfouneso, Knight, Salifou, Reo-Coker, Shorey, Carlos Cuéllar, Gardner (Bannan 61)

**MATCH PRESS KIT**
**Villa Park, Birmingham**

Date	Match	Result	Stadium/Venue
17.12.2008	Ajax - Slavia Praha	2-2	Amsterdam ArenA, Amsterdam

**Goals:** 1-0 Vertonghen 4, 1-1 Černý 13, 1-2 Van der Wiel 41 (o.g.) , 2-2 Luis Suárez 90+1 (pen)

**Match-by-match lineups - PFC CSKA Moskva**
**First round, first leg**

Date	Match	Result	Stadium, Venue
18/09/08	Slaven Koprivnica - CSKA Moskva	1-2	Gradski, Koprivnica

**Goals:** 1-0 Jurić 43, 1-1 Vágner Love 81, 1-2 Vágner Love 89 (pen)  
**CSKA Moskva:** Akinfeev, Ignashevich, A.Berezutski, Vágner Love, Mamaev (Ryzhov 90+1), Odiah (Šemberas 60), Krasić, Zhirkov, Aldonin (Dzagoev 46), V.Berezutski, Rahimić

**First round, second leg**

Date	Match	Result	Stadium, Venue
30/09/08	CSKA Moskva - Slaven Koprivnica	1-0	Luzhniki Stadium, Moscow

**Goals:** 1-0 A.Berezutski 37  
**CSKA Moskva:** Akinfeev, Šemberas, Ignashevich, A.Berezutski, Grigoriev, V.Berezutski, Krasić (Mamaev 46), Aldonin (Rahimić 87), Dzagoev, Caner (Zhirkov 71), Vágner Love

**Group stage**

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
PFC CSKA Moskva	4	4	0	0	12	5	12
RC Deportivo La Coruña	4	2	1	1	5	4	7
KKS Lech Poznań	4	1	2	1	5	5	5
AS Nancy-Lorraine	4	1	1	2	8	7	4
Feyenoord	4	0	0	4	1	10	0

Date	Match	Result	Stadium/Venue
23.10.2008	CSKA Moskva - Deportivo	3-0	Luzhniki Stadium, Moscow
<b>Goals:</b> 1-0 Dzagoev 9, 2-0 Dzagoev 12, 3-0 Vágner Love 61 <b>CSKA Moskva:</b> Akinfeev, Šemberas, Ignashevich, A.Berezutski, Vágner Love, Krasić, Zhirkov (Schennikov 87), Aldonin (Rahimić 73), V.Berezutski, Dzagoev (Ramón 65), Grigoriev			
23.10.2008	Nancy - Feyenoord	3-0	Marcel Picot, Nancy
<b>Goals:</b> 1-0 Zerka 47, 2-0 Feret 53, 3-0 Helder 84			
06.11.2008	Lech - Nancy	2-2	Miejski, Poznan
<b>Goals:</b> 1-0 Peszko 5, 1-1 Malonga 10, 2-1 Stilić 22, 2-2 Zerka 81			
06.11.2008	Feyenoord - CSKA Moskva	1-3	De Kuip, Rotterdam
<b>Goals:</b> 0-1 Van Bronckhorst 14 (o.g.) , 1-1 Van Bronckhorst 29, 1-2 Vágner Love 40, 1-3 Vágner Love 81 <b>CSKA Moskva:</b> Akinfeev, Šemberas, Ignashevich, A.Berezutski, V.Berezutski, Krasić (Rahimić 85), Zhirkov, Aldonin, Vágner Love, Dzagoev (Mamaev 68), Grigoriev			
27.11.2008	CSKA Moskva - Lech	2-1	Luzhniki Stadium, Moscow
<b>Goals:</b> 1-0 Dzagoev 31, 2-0 Zhirkov 45+1, 2-1 Stilić 66 <b>CSKA Moskva:</b> Akinfeev, V.Berezutski, A.Berezutski, Ignashevich, Grigoriev (Rahimić 70), Krasić, Mamaev, Šemberas, Zhirkov, Dzagoev (Caner 83), Vágner Love			
27.11.2008	Deportivo - Feyenoord	3-0	Riazor, La Coruna
<b>Goals:</b> 1-0 Lopo 30, 2-0 Hofland 50 (o.g.) , 3-0 Guardado 51			
04.12.2008	Lech - Deportivo	1-1	Miejski, Poznan
<b>Goals:</b> 0-1 Colotto 2, 1-1 Rengifo 42			

**MATCH PRESS KIT****Villa Park, Birmingham**

<b>Date</b>	<b>Match</b>	<b>Result</b>	<b>Stadium/Venue</b>
04.12.2008	Nancy - CSKA Moskva	3-4	Marcel Picot, Nancy
<b>Goals:</b> 1-0 Zerka 5, 1-1 Vágner Love 23, 1-2 Ramón 33, 1-3 Vágner Love 62, 2-3 Feret 72, 3-3 Camerling 79, 3-4 Vágner Love 88			
<b>CSKA Moskva:</b> Akinfeev, Šemberas, Ignashevich, Ramón (Dzagoev 56), Vágner Love, Krsić (Schennikov 90+2), Zhirkov, Aldonin, Rahimić, Grigoriev, Caner (Mamaev 67)			
17.12.2008	Deportivo - Nancy	1-0	Riazor, La Coruna
<b>Goals:</b> 1-0 Bodipo 74			
17.12.2008	Feyenoord - Lech	0-1	De Kuip, Rotterdam
<b>Goals:</b> 0-1 Djurdjević 27			

**Competition facts****ALL-TIME RECORDS****Most UEFA Cup wins****• Club**

**3** FC Internazionale Milano (1990/91, 1993/94, 1997/98)

**3** Juventus (1976/77, 1989/90, 1992/93)

**3** Liverpool FC (1972/73, 1975/76, 2000/01)

**2** Feyenoord, IFK Göteborg, Parma FC, Real Madrid CF, Tottenham Hotspur FC, VfL Borussia Mönchengladbach, Sevilla FC

**• Player**

**3** Ray Clemence (Liverpool - 1972/73, 1975/76, Tottenham - 1983/84)

**3** Giuseppe Bergomi (Inter - 1990/91, 1993/94, 1997/98)

**3** Nicola Berti (Inter - 1990/91, 1993/94, 1997/98)

**• Coach**

**3** Giovanni Trapattoni (Juventus 1976/77, 1990/91, 1992/93)

**2** Juande Ramos (Sevilla 2005/06, 2006/07)

**• Country**

**9** Italy

**6** England, Germany

**5** Spain

**4** Netherlands

**2** Sweden, Russia

**1** Belgium, Portugal, Turkey

**Most UEFA Cup appearances**

**96** Giuseppe Bergomi (Inter)

**69** Walter Zenga (Inter)

**66** Enzo Scifo (RSC Anderlecht, Inter, FC Girondins de Bordeaux, AJ Auxerre, Torino Calcio, AS Monaco FC)

**63** David Narey (Dundee United FC)

**Most UEFA Cup goals**

**37** Henrik Larsson (Feyenoord, Celtic FC, Helsingborgs IF)

**29** Dieter Müller (1. FC Köln, VfB Stuttgart, Bordeaux)

**25** Alessandro Altobelli (Inter, Juventus)

**Most UEFA Cup goals in one season**

**15** Jürgen Klinsmann (FC Bayern München, 1995/96)

**14** John Wark (Ipswich Town FC, 1981/82)

**12** Derlei (FC Porto, 2002/03)

**Last updated:** 05.12.2008

## Team facts

### Aston Villa FC

#### UEFA club competition milestones

• The high-water mark of Aston Villa FC's European adventures came on 26 May 1982 when they won the European Champion Clubs' Cup, with a single goal from Peter Withe earning them a 1-0 win against FC Bayern München at De Kuip Stadium in Rotterdam. More recently, they were one of the winners of the 2009 UEFA Intertoto Cup.

#### UEFA Cup milestones

• The Birmingham side reached the UEFA Cup quarter-finals twice, with some 20 years separating their two appearances. They narrowly lost out to FC Barcelona in the last eight of the 1977/78 edition, and missed out against another Spanish side – Club Atlético de Madrid – on away goals in the 1997/98 competition.

#### UEFA club competition honours

- European Champion Clubs' Cup: 1981/82
- European/South American Cup: 1982
- UEFA Intertoto Cup: 2001, 2008

#### Ten-year record

**2007/08:** Did not take part in UEFA club competition

**2006/07:** Did not take part in UEFA club competition

**2005/06:** Did not take part in UEFA club competition

**2004/05:** Did not take part in UEFA club competition

**2003/04:** Did not take part in UEFA club competition

**2002/03:** UEFA Intertoto Cup semi-finals

**2001/02:** UEFA Cup first round (transferred from UEFA Intertoto Cup)

**2000/01:** UEFA Intertoto Cup semi-finals

**1999/00:** Did not take part in UEFA club competition

**1998/99:** UEFA Cup second round

#### 2007/08 season

**Domestic record:** Aston Villa finished sixth in the Premier League to earn a place in the UEFA Intertoto Cup, subsequently beating Odense BK to go through to the UEFA Cup first round.

**European record:** Did not take part in UEFA club competition.

#### Records

##### UEFA club competition

- Biggest win

**5-0:** Aston Villa FC v Valur Reykjavík

16.09.1981, European Champion Clubs' Cup first round first leg

**5-0:** Aston Villa FC v Vitória Guimarães

28.09.1983, UEFA Cup first round second leg

- Biggest home win

**5-0:** Aston Villa FC v Valur Reykjavík (see above for details)

**5-0:** Aston Villa FC v Vitória Guimarães (see above for details)

- Biggest away win

**0-3:** Strømsgodset IF v Aston Villa FC

29.09.2008, UEFA Cup first round second leg

**1-4:** FH Hafnarfjörður v Aston Villa FC

14.08.2008, UEFA Cup second qualifying round first leg

- Heaviest defeat

**4-1:** R. Antwerp FC v Aston Villa FC

17.09.1975, UEFA Cup first round first leg

**MATCH PRESS KIT**

Villa Park, Birmingham

## • Heaviest home defeat

**0-2:** Aston Villa FC v LOSC Lille Métropole

07.08.2002, UEFA Intertoto Cup semi-final second leg

**1-3:** Aston Villa FC v RC Celta de Vigo

03.11.1998, UEFA Cup second round second leg

## • Heaviest away defeat

**4-1:** R. Antwerp FC v Aston Villa FC (see above for details)**UEFA Cup**

## • Biggest win

**5-0:** Aston Villa FC v Vitória Guimarães (see above for details)

## • Biggest home win

**5-0:** Aston Villa FC v Vitória Guimarães (see above for details)

## • Biggest away win

**0-3:** Strømsgodset IF v Aston Villa FC (see above for details)**1-4:** FH Hafnarfjörður v Aston Villa FC (see above for details)

## • Heaviest defeat

**4-1:** R. Antwerp FC v Aston Villa FC (see above for details)

## • Heaviest home defeat

**1-3:** Aston Villa FC v RC Celta de Vigo (see above for details)

## • Heaviest away defeat

**4-1:** R. Antwerp FC v Aston Villa FC (see above for details)**Last updated:** 22.01.2009**PFC CSKA Moskva****UEFA club competition milestones**

• CSKA became the first Russian side to win a UEFA club competition when they lifted the UEFA Cup in May 2005. They missed out on the chance to win the subsequent UEFA Super Cup after a 3-1 defeat by Liverpool FC in August 2005. The Moscow club took part in the inaugural UEFA Champions League, but have yet to finish in a top two group-stage placing.

**UEFA Cup milestones**

• CSKA's success in the UEFA Cup came after they had finished third in their UEFA Champions League group. They overcame the likes of AJ Auxerre and Parma FC before winning the final 3-1 in Lisbon against Sporting Clube de Portugal.

**UEFA club competition honours**

• UEFA Cup: 2004/05

**Ten-year record****2007/08:** UEFA Champions League group stage**2006/07:** UEFA Cup Round of 32 (having transferred from UEFA Champions League group stage)**2005/06:** UEFA Cup group stage**2004/05:** UEFA Cup winners (having transferred from the UEFA Champions League group stage)**2003/04:** UEFA Champions League second qualifying round**2002/03:** UEFA Cup first round**2001/02:** Did not compete in UEFA club competition**2000/01:** UEFA Cup first round**1999/00:** UEFA Champions League second qualifying round**1998/99:** Did not compete in UEFA club competition**2007/08 season**

**Domestic record:** In the 2007 Russian season, CSKA came third earning them a UEFA Cup first round berth. They also won the Russian Cup, winning 4-1 on penalties against FC Amkar Perm following a 2-2 draw.

## MATCH PRESS KIT

Villa Park, Birmingham

**European record:** CSKA could not manage a victory in UEFA Champions League Group G as they finished bottom of the section ending their participation in European competition for the season.

### Records

#### UEFA club competition

- Biggest win

**4-0:** PFC CSKA Moskva v AJ Auxerre  
07.04.2005, UEFA Cup quarter-finals first leg

- Biggest home win

**4-0:** PFC CSKA Moskva v AJ Auxerre (see above for details)

- Biggest away win

**1-3:** Feyenoord v PFC CSKA Moskva  
06.11.2008, UEFA Cup group stage  
**1-3:** FC Midtjylland v PFC CSKA Moskva  
29.09.2005, UEFA Cup first round second leg

**1-3:** Sporting Clube de Portugal v PFC CSKA Moskva  
18.05.2005, UEFA Cup final (neutral venue)

**1-3:** Paris Saint-Germain FC v PFC CSKA Moskva  
07.12.2004, UEFA Champions League group stage

**0-2:** ÍA Akranes v PFC CSKA Moskva  
06.08.1996, UEFA Cup qualifying round first leg

- Heaviest defeat

**6-0:** Olympique de Marseille v PFC CSKA Moskva  
17.03.1993, UEFA Champions League group stage

- Heaviest home defeat

**0-2:** PFC CSKA Moskva v FC Porto  
21.11.2006, UEFA Champions League group stage

- Heaviest away defeat

**6-0:** Olympique de Marseille v PFC CSKA Moskva (see above for details)

#### UEFA Cup

- Biggest win

**4-0:** PFC CSKA Moskva v AJ Auxerre (see above for details)

- Biggest home win

**4-0:** PFC CSKA Moskva v AJ Auxerre (see above for details)

- Biggest away win

**1-3:** Feyenoord v PFC CSKA Moskva (see above for details)  
**1-3:** FC Midtjylland v PFC CSKA Moskva (see above for details)  
**1-3:** Sporting Clube de Portugal v PFC CSKA Moskva (see above for details)  
**0-2:** ÍA Akranes v PFC CSKA Moskva (see above for details)

- Heaviest defeat

**2-0:** AJ Auxerre v PFC CSKA Moskva  
14.04.2005, UEFA Cup quarter-finals second leg

- Heaviest home defeat

**1-2:** PFC CSKA Moskva v Olympique de Marseille  
20.10.2005, UEFA Cup group stage  
**0-1:** CSKA Moskva v Feyenoord  
10.09.1996, UEFA Cup first round first leg

- Heaviest away defeat

**2-0:** AJ Auxerre v PFC CSKA Moskva (see above for details)

**Last updated:** 05.12.2008



## Competition information

The UEFA Cup evolved from the Inter-Cities Fairs Cup, and was first contested as the UEFA Cup in 1971/72. Next season the UEFA Cup will be reborn as the UEFA Europa League. The new name heralds major changes to the competition, which will have a new 48-team group stage with centralised marketing of broadcast rights, a presenting sponsor and an official matchball in addition to centralised sponsorship from the knockout stage and a new logo and visual identity.

• **Disciplinary information:** As a rule, a player who is sent off is suspended for the next match in a UEFA club competition. The Control and Disciplinary Body is entitled to augment this punishment. In the case of repeated cautions, a player is suspended for one match after three cautions in three different matches, as well as following any subsequent odd-numbered caution (fifth, seventh, ninth, etc). Single yellow cards and pending suspensions are always carried forward either to the next stage of the competition or to another club competition in the current season.

• **Locally-trained players rule:** In February 2005, UEFA announced the 'A' list that teams submit for UEFA club competitions will continue to be limited to 25 players, and from the 2008/09 season at least eight places are reserved for players trained by the club's own football academy of which half can be players trained by other clubs from within the same association of the said club. The 'B' list also continues to exist – involving an unlimited number of Under-21 players who have been at the club for any uninterrupted period of two years since their 15th birthday.

A club-trained player is defined as a player who has been registered for a minimum of three seasons with the club between the age of 15 and 21, whereas an association-trained player is one who has been registered for at least three seasons by the club or by other clubs affiliated to the same association between the age of 15 and 21.

• **Away goals rule:** For matches played under the cup (knockout) system, the team which scores the greater aggregate of goals in the two matches qualifies for the next round. If the two teams involved in a tie score the same number of goals over the two legs, the team which scores more away goals qualifies for the next stage. If this procedure does not produce a result, i.e. if the two teams score the same number of goals at home and away, extra time of two periods of 15 minutes shall be played at the end of the second leg. If during extra time, both teams score the same number of goals, away goals count double (i.e. the visiting club qualifies). If no goals are scored during extra time, penalty kicks determine which team qualifies.

• **Player registration:** UEFA regulations state that for all UEFA Cup matches from the start of the Round of 32, a club may register a maximum of three new eligible players within their squad of 25 for the remaining matches in the current competition. One player from the above quota of three who has played UEFA club competition matches for another competing club in the current season may exceptionally be registered, provided that the player has not been fielded by another club in the UEFA Cup this season or by a club that has transferred from the UEFA Champions League to the UEFA Cup following the group stage.

• **Disclaimer:** Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations on [www.uefa.com](http://www.uefa.com).

## Legend

**:: Competitions****Club competitions****ECCLC**: European Champions Clubs' Cup/UEFA Champions League**UCUP**: UEFA Cup • **UCWC**: UEFA Cup Winners' Cup**SCUP**: UEFA Super Cup • **UIC**: UEFA Intertoto Cup**National team competitions****EURO**: UEFA European Football Championship**WC**: FIFA World Cup • **CONFCUP**: Confederation Cup**FRIE**: Friendly internationals • **U21FRIE**: Under-21 friendly internationals**U21**: UEFA European Under-21 Championship**U17**: UEFA Under-17 Championship • **U16**: UEFA European Under-16 Championship**U19**: UEFA Under-19 Championship • **U18**: UEFA European Under-18 Championship**:: Competition stages****F**: Final**GS**: Group stage**GS1**: First group stage**GS2**: Second group stage**KO1**: First knockout round**PR**: Preliminary round**QF**: Quarter-finals**QR**: Qualifying round**QR1**: First qualifying round**QR2**: Second qualifying round**FT**: Final tournament**QR3**: Third qualifying round**R1**: First round**R2**: Second round**R3**: Third round**R4**: Fourth round**SF**: Semi-finals**1/8**: Eighth-finals**1/16**: Sixteenth-finals**1st**: first leg**2nd**: second leg**P-O**: Play-off**:: Other Abbreviations****AP**: Appearances**Comp.**: Competition**D**: Drawn**DoB**: Date of birth**GA**: Goals against**GF**: Goals for**L**: Lost**Nat.**: Nationality**N/a**: Not Applicable**No.**: Number**Pld**: Matches played**Pos.**: Position**Pts**: Points**R**: Sent off (red card)**Res.**: Result**W**: Won**Y**: Booked**Y/R**: Sent off (yellow card then direct red)**:: Statistics****(-)** : Denotes player substituted**(\*)** : Denotes player dismissed/sent off**(+)** : Denotes player introduced**(+/-)** : Denotes player introduced and substituted

**:: Disclaimer:** Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on [www.uefa.com](http://www.uefa.com).

**СОСТАВЫ**  
**1/16 финала - Тур 6**  
**среда, 18 февраля 2009 - 20:00 CET**  
**(19:00 Местное время)**  
**Aston Villa FC - PFC CSKA Moskva**



**Aston Villa FC**

**22** Bradley Guzan **(B)**  
**2** Luke Young  
**15** Curtis Davies  
**16** Zat Knight  
**21** Nicky Shorey  
**26** Craig Gardner  
**19** Stiliyan Petrov  
**(к) 6** Gareth Barry  
**7** Ashley Young  
**10** John Carew  
**11** Gabriel Agbonlahor

**1** Brad Friedel **(B)**  
**46** Barry Bannan  
**17** Moustapha Salifou  
**51** Shane Lowry  
**45** Marc Albrighton  
**9** Marlon Harewood  
**14** Nathan Delfouneso

**Тренер**

Martin O'Neill

**Рефери**

Peter Rasmussen (DEN)

**Рефери на линии**

Henrik Sonderby (DEN)

Torben Jensen (DEN)

**PFC CSKA Moskva**

**(к) 35** Igor Akinfeev **(B)**  
**24** Vasili Berezutski  
**4** Sergei Ignashevich  
**6** Aleksei Berezutski  
**42** Georgi Schennikov  
**17** Milos Krasic  
**25** Elvir Rahimic  
**22** Evgeni Aldonin  
**18** Yuri Zhirkov  
**46** Alan Dzagoev  
**9** Vágner Love

**33** Evgeni Pomazan **(B)**  
**5** Ramón  
**7** Daniel Carvalho  
**11** Pavel Mamaev  
**14** Ricardo Jesus  
**15** Chidi Odiah  
**88** Caner Erkin

**Тренер**

Zico

**Четвертый рефери**

Thomas Vejlgard (DEN)

**Делегат УЕФА**

Pierino L.G. Lardi (SUI)

**Судейский наблюдатель**

Volker Roth (GER)

**(к)** капитан

**(B)** Вратарь

ОТЧЕТ О МАТЧЕ  
1/16 финала - Тур 6  
среда, 18 февраля 2009 - 20:00 CET  
(19:00 Местное время)  
Aston Villa FC - PFC CSKA Moskva



Aston Villa FC

PFC CSKA Moskva

1 (0)

(1) 1

22 Bradley Guzan (B)  
2 Luke Young  
15 Curtis Davies  
16 Zat Knight  
21 Nicky Shorey  
26 Craig Gardner  
19 Stiliyan Petrov  
(к) 6 Gareth Barry  
7 Ashley Young  
10 John Carew  
11 Gabriel Agbonlahor

1 Brad Friedel (B)  
46 Barry Bannan  
17 Moustapha Salifou  
51 Shane Lowry  
45 Marc Albrighton  
9 Marlon Harewood  
14 Nathan Delfouneso

**Тренер**

Martin O'Neill

**Рефери**

Peter Rasmussen (DEN)

**Рефери на линии**

Henrik Sonderby (DEN)

Torben Jensen (DEN)

(к) 35 Igor Akinfeev (B)  
24 Vasili Berezutski  
4 Sergei Ignashevich  
6 Aleksei Berezutski  
42 Georgi Schennikov  
17 Milos Krasic  
25 Elvir Rahimic  
22 Evgeni Aldonin  
18 Yuri Zhirkov  
46 Alan Dzagoev  
9 Vágner Love

33 Evgeni Pomazan (B)  
5 Ramón  
7 Daniel Carvalho  
11 Pavel Mamaev  
14 Ricardo Jesus  
15 Chidi Odiah  
88 Caner Erkin

**Тренер**

Zico

**Четвертый рефери**

Thomas Vejlgaard (DEN)

**Делегат УЕФА**

Pierino L.G. Lardi (SUI)

**Судейский наблюдатель**

Volker Roth (GER)

(к) капитан

(B) Вратарь








# Aston Villa FC - PFC CSKA Moskva

Aston Villa FC

PFC CSKA Moskva

**1** (0)

(1) **1**

		14'		9 Vágner Love
19 Stiliyan Petrov		39'		
10 John Carew		69'		
		80'		7 Daniel Carvalho (вышел на поле) 46 Alan Dzagoev (ушел с поля)
2 Luke Young		88'		
		90'		11 Pavel Mamaev (вышел на поле) 22 Evgeni Aldonin (ушел с поля)
		90' + 2'		88 Caner Erkin (вышел на поле) 18 Yuri Zhirkov (ушел с поля)



Гол



Пенальти



Автогол



Замена



Нереализованный пенальти



Желтые карточки



Красные карточки



Вторая желтая карточка



(к) капитан



(В) Вратарь